

Art. 2. Tenant compte de la convention collective de travail n° 19 conclue le 26 mars 1975 au sein du Conseil national du travail concernant l'intervention financière des employeurs dans le prix de transport des travailleurs, rendue obligatoire par arrêté royal du 7 mai 1975 (*Moniteur belge* du 5 juin 1975), l'intervention des employeurs dans les frais de transport des ouvriers et ouvrières entre leur domicile et le lieu de travail est fixée ci-après.

Art. 3. Les ouvriers et ouvrières qui doivent se déplacer pour se rendre à leur travail, sur une distance de 3 ou 4 kilomètres entre le domicile et le lieu de travail, quel que soit le moyen de transport utilisé, ont droit à charge de l'employeur, au remboursement forfaitaire de 25 F par semaine à moins qu'un arrangement plus favorable soit d'application au niveau de l'entreprise.

Ce montant suit l'évolution de l'intervention légale des employeurs dans le prix des abonnements sociaux, 2e classe de la Société nationale des Chemins de fer belge d'ici ci-après S.N.C.B., plus particulièrement à raison de 75 p.c. de l'intervention hebdomadaire des employeurs pour 5 km.

Art. 4. Les ouvriers et ouvrières qui doivent se déplacer pour se rendre à leur travail, sur une distance de 5 kilomètres ou plus entre le domicile et le lieu de travail, quel que soit le moyen de transport utilisé, ont droit à charge de l'employeur, au remboursement de 50 p.c. du prix d'un abonnement social, 2e classe de la S.N.C.B., pour la distance parcourue.

Art. 5. Le remboursement des frais se fait au moins mensuellement.

Art. 6. Sans préjudice des dispositions prévues aux articles 3 et 4, les situations plus favorables en matière de transport et de remboursement des frais de transport sur le plan de l'entreprise ou de la région sont maintenues.

Art. 7. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1983 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties, moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Sous-commission paritaire pour le commerce de cuirs et peaux bruts. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président. Toutefois le préavis ne peut commencer qu'au plus tôt le 1er octobre 1984.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 juin 1983.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

F. 83 — 1257

18 JUILLET 1983. — Arrêté royal relatif au droit aux allocations de chômage des travailleurs licenciés de 55 ans et plus (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier et 10 octobre 1967, l'arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978 et la loi du 24 décembre 1979;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 juin 1983;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

(1) Voir note à la page suivante.

Art. 2. Rekening houdend met de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19 gesloten op 26 maart 1975 in de Nationale Arbeidsraad betreffende de financiële bijdrage van de werkgevers in de prijs van het vervoer van de werknemers, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 mei 1975 (*Belgisch Staatsblad* van 5 juni 1975), wordt de bijdrage van de werkgevers in de vervoerkosten van de werklieden en werksters tussen hun woonplaats en de werkplaats hierna vastgesteld.

Art. 3. De werklieden en werksters die, om zich naar hun werk te begeven, een verplaatsing moeten doen van 3 of 4 kilometer tussen woning en werkplaats, ongeacht het gebruikte vervoermiddel, hebben recht, ten laste van de werkgever, op een wekelijkse forfaitaire bijdrage van 25 F tenzij op het vlak van de onderneming een gunstiger regeling van toepassing is.

Dit bedrag volgt de evolutie van de wettelijke bijdrage van de werkgevers in de prijs van de sociale abonnements, 2e klasse van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, hierna N.M.B.S. genoemd, meer bepaald naar rato van 75 pct. van de wekelijkse werkgeversbijdrage voor 5 km.

Art. 4. De werklieden en werksters die, om zich naar hun werk te begeven, een verplaatsing moeten doen van 5 kilometer of meer tussen woning en werkplaats, ongeacht het gebruikte vervoermiddel, hebben recht ten laste van de werkgever op een terugbetaling van 50 pct. van de prijs van een sociaal abonnement, 2e klasse van de N.M.B.S., voor de afgelegde afstand.

Art. 5. De terugbetaling van de kosten geschiedt ten minste maandelijks.

Art. 6. Onverminderd de bepalingen voorzien in de artikelen 3 en 4, blijven gunstiger toestanden inzake vervoer en terugbetaling van vervoerkosten in het vlak van de onderneming of het gewest behouden.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1983 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd door één van de partijen met een opzeggingstermijn van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de handel in ruwe huiden en vellen. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter is gestuurd. De opzeggingstermijn mag evenwel ten vroegste een aanvang nemen op 1 oktober 1984.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 1983.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

N. 83 — 1257

18 JULI 1983. — Koninklijk besluit betreffende het recht van ontslagen werknemers van 55 jaar en ouder op werkloosheidsuitkeringen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 18 april 1963, 11 januari en 10 oktober 1967, het koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978 en de wet van 24 december 1979;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 24 juni 1983;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

(1) Zie noot volgende bladzijde.

Vu l'urgence;

Considérant que l'augmentation du nombre de prépensionnés de moins de 55 ans et les difficultés financières qui en résultent, rend nécessaire de prendre sans retard une mesure de limitation du système de la prépension conventionnelle aux chômeurs de 55 ans et plus;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er. § 1er.** Les travailleurs licenciés de 55 ans et plus qui bénéficient d'une indemnité complémentaire restent soumis aux conditions fixées par le titre III de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, à l'exception des articles 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 139, 140, 140bis, 141, 142 et 143.

Par indemnité complémentaire il y a lieu d'entendre l'indemnité visée par la convention collective de travail du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, « instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement », ainsi que l'indemnité prévue par une convention collective de travail, conforme aux dispositions de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, conclue au sein d'une commission paritaire ou s'appliquant à une entreprise pour autant que cette convention collective de travail prévoit des avantages similaires à ceux de la convention collective du 19 décembre 1974.

§ 2. Il peut être dérogé à la condition d'âge visée au § 1er, alinéa 1er, par une convention collective de travail, conclue au sein d'une commission paritaire et rendue obligatoire par arrêté royal.

§ 3. Par dérogation à l'article 126 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, sont admis au bénéfice des allocations de chômage, les employés licenciés visés aux § 1er et 2, lorsque la durée du préavis ou de la période couverte par l'indemnité de préavis est réduite conformément aux conditions et modalités déterminées dans une convention collective de travail, conclue au sein d'une commission paritaire et rendue obligatoire par arrêté royal.

**Art. 2.** Le pourcentage de 60 p.c. entrant en ligne de compte pour le calcul du taux de l'allocation de chômage est maintenu pour les travailleurs visés à l'article 1er pendant toute la durée du chômage couverte par l'indemnité complémentaire.

Le taux de l'allocation quotidienne de chômage est calculé sur base des dispositions de l'article 160 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage qui étaient en vigueur au 31 mars 1982.

**Art. 3.** Le travailleur âgé licencié qui retombe en chômage après avoir repris le travail de sa propre initiative, bénéficie à nouveau des dispositions déterminées aux articles précédents, sans qu'il y ait lieu à révision du taux de l'allocation.

**Art. 4.** Le travailleur licencié de 55 ans et plus qui, pour raison d'inaptitude, peut prétendre à une indemnité, en vertu d'un régime d'assurance maladie-invalidité, et qui n'y renonce pas, ne peut, pendant la période couverte par cette indemnité bénéficier des dispositions prévues aux articles 1er et 2.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.

Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.

Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.

Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1976, *Moniteur belge* du 31 octobre 1976.

Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 26 décembre 1979.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de toename van het aantal bruggepensioneerden van minder dan 55 jaar en de financiële moeilijkheden die daarvan het gevolg zijn, het noodzakelijk maakt dringend een maatregel te nemen ter beperking van het stelsel van het conventioneel brugpensioen tot de werklozen van 55 jaar en ouder;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1. § 1.** Ontslagen werknemers van 55 jaar en ouder die een aanvullende vergoeding ontvangen, blijven onderworpen aan de voorwaarden vastgesteld bij titel III van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, met uitzondering van de artikelen 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 139, 140, 140bis, 141, 142 en 143.

Onder aanvullende vergoeding dient te worden verstaan, de vergoeding, bedoeld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1974, die werd gesloten in de Nationale Arbeidsraad, « tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen », alsmede de vergoeding vastgesteld bij een collectieve arbeidsovereenkomst, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, die werd afgesloten in een paritair comité of die van toepassing is op een onderneming voor zover die collectieve arbeidsovereenkomst in gelijkaardige voorziet als de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 1974.

§ 2. Van de leeftijdsvoorwaarde bedoeld in § 1, eerste lid, kan afgeweken worden bij een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in een paritair comité en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

§ 3. In afwijking van artikel 126 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, hebben aanspraak op werkloosheidsuitkering de ontslagen bedienden bedoeld in § 1 en 2, wanneer de opzeggingstermijn of de door de opzeggingsvergoeding gedekte periode wordt ingekort overeenkomstig de voorwaarden en de modaliteiten bepaald in een collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in een paritair comité en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

**Art. 2.** Het percentage van 60 pct. dat in aanmerking wordt genomen voor de berekening van het bedrag van de werkloosheidsuitkering blijft voor de werknemers bedoeld in artikel 1 gehandhaafd gedurende de hele duur van de werkloosheid die door de aanvullende vergoeding wordt gedekt.

Het bedrag van de dagelijkse werkloosheidsuitkering wordt berekend op grond van de bepalingen van artikel 160 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid die op 31 maart 1982 van kracht waren.

**Art. 3.** De ontslagen bejaarde werknemer die weer werkloos wordt na op eigen initiatief het werk hervat te hebben, geniet opnieuw van de bepalingen van de voorgaande artikelen, zonder dat het uitkeringsbedrag moet worden herzien.

**Art. 4.** De ontslagen werknemer van 55 jaar en meer die, wegens ongeschiktheid, aanspraak kan maken op een vergoeding krachtens een regeling inzake ziekte- of invaliditeitsverzekering en die daarvan geen afstand doet, kan gedurende de door die vergoeding gedekte periode het voordeel van de bepalingen van de artikelen 1 en 2 niet genieten.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.

Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.

Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.

Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1976, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1976.

Wet van 24 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1979.

Par indemnité, il y a lieu d'entendre les indemnités dues :

1° en vertu d'un régime d'assurance maladie-invalidité belge;

2° en vertu d'un régime d'assurance maladie-invalidité étranger en raison d'une incapacité de travail ne résultant pas d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle, lorsque le travailleur est considéré comme inapte au travail au sens de la législation belge en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, par l'inspecteur du bureau régional de l'Office national de l'Emploi, après avis du médecin affecté à ce bureau. Lorsque ce travailleur est toutefois considéré comme apte au travail, l'article 141, alinéa 4, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage reste d'application.

Art. 5. Les dispositions de l'arrêté royal du 19 février 1975 relatif au droit aux allocations de chômage des travailleurs âgés licenciés cessent d'être en vigueur, sauf en ce qui concerne les travailleurs pour lesquels le congé a été notifié et dont le délai de préavis a pris cours avant la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 juillet 1953.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

F. 83 — 1258

22 JUIN 1953. — Arrêté royal portant statut de reconnaissance nationale en faveur des membres du corps expéditionnaire pour la Corée

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Considérant que les militaires belges et étrangers qui ont fait partie du corps expéditionnaire pour la Corée ont rendu un service immense au monde libre et au pays;

Considérant que ces personnes par leur présence au corps expéditionnaire ont permis à la Belgique de concrétiser son adhésion à la résolution du Conseil de Sécurité du 25 juin 1950 recommandant aux membres des Nations-Unies d'accorder à la République de Corée l'aide et l'assistance qui pourraient lui être nécessaires pour repousser l'agression armée dont elle était victime et pour rétablir la paix et la sécurité dans ce secteur d'Extrême-Orient;

Considérant qu'il convient d'accorder à ces militaires un réconfort moral et, par voie de conséquence, de reconnaître statutairement leurs mérites particuliers; l'octroi de ce statut n'ayant aucune incidence financière;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Bénéficiaire du présent arrêté, les militaires belges et étrangers qui ont fait partie du corps expéditionnaire pour la Corée.

Art. 2. Pour l'application de l'article 1er, sont pris en considération les services effectifs accomplis, en dehors du territoire du Royaume, du 1er octobre 1950 au 27 juillet 1953.

Onder vergoeding dienen te worden verstaan de vergoedingen verschuldigd :

1° ingevolge een Belgische regeling inzake ziekte- of invaliditeitsverzekering;

2° ingevolge een vreemde regeling inzake ziekte- of invaliditeitsverzekering wegens een arbeidsongeschiktheid die niet het gevolg is van een arbeidsongeval of van een beroepsziekte, wanneer de werknemer door de inspecteur van het gewestelijk bureau van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening beschouwd wordt als arbeidsongeschikt in de zin van de wetgeving inzake de Belgische verplichte ziekte- of invaliditeitsverzekering, na advies van de geneesheer aangewezen voor dat bureau. Wanneer die werknemer echter als arbeidsgeschikt wordt beschouwd, blijft artikel 141, vierde lid, van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid van toepassing.

Art. 5. De bepalingen van het koninklijk besluit van 19 februari 1975 betreffende het recht van bejaarde werknemers op werkloosheidsuitkeringen houden op van kracht te zijn, behalve wat de werknemers betreft voor wie het ontslag werd betekend en waarvan de opzeggingstermijn is ingegaan vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 6. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 juli 1953.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 83 — 1258

22 JUNI 1953. — Koninklijk besluit houdende statuut van Nationale erkentelijkheid ten gunste van de leden van het Expeditiekorps voor Korea

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Overwegende dat de Belgische en buitenlandse militairen die deel hebben uitgemaakt van het expeditiekorps voor Korea een buitengewoon grote dienst aan de vrije wereld en aan het land hebben bewezen;

Overwegende dat deze personen door hun aanwezigheid bij het expeditiekorps voor Korea het aan België mogelijk hebben gemaakt blijkt te geven van zijn effectieve aanvaarding van de resolutie van de Veiligheidsraad van 25 juni 1950 houdende aanbeveling aan de leden van de Verenigde Naties om aan de Republiek Korea de hulp en de bijstand te verlenen, welke zij zou kunnen nodig hebben om zich tegen de gewapende agressie, waarvan zij slachtoffer was, te kunnen verdedigen, en de vrede en veiligheid in deze sector van het Verre Oosten te herstellen;

Overwegende dat het behoort, aan deze militairen een morele steun te verlenen en derhalve statutair hun bijzondere verdiensten te erkennen; het toekennen van dit statuut heeft geen financiële weerslag;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Genieten het voordeel van dit besluit, de Belgische en buitenlandse militairen die deel hebben uitgemaakt van het expeditiekorps voor Korea.

Art. 2. Voor de toepassing van artikel 1 worden de werkelijke diensten in aanmerking genomen, die buiten het grondgebied van het Rijk tussen 1 oktober 1950 en 27 juli 1953 werden volbracht.